

# Deutsches Volk und Welt

## Mitteldeutsche Neueste Nachrichten

mit den Beilagen: „Illustrierte Beilage“, dem „Unterhaltungsbblatt“, „Die Heimat“, „Saal und Ernte“, „Aus der Welt der Frau“, „Recht, Soziale und Steuerfragen“, „Gesundheitspflege im Hause“, „Die Welt der Technik“, „Handwerk und Gewerbe“, „Mode, Heim und Gesellschaft“, „Jagd und Film“, „Wandern und Reisen“, „Auto und Skatclub“, „Fürs junge Volk“.

Erhalten täglich nachmittags mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Bezugspreis monatlich 2,50 M., Vierteljahrespreis 5 M., frei Haus. Für die Abnahme halbjähriger oder halbjähriger L. A. M. 10 M. monatlich mit 50 M. Belegzahlungsgebühr ohne halbjährigen Einzelnummer 10 M. Einmalige 20 M. An Stelle von letzterer Anzahlung (Einzelnr. 10 M.) hat der Besteller keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

Mitglied des Verlags Deutscher Zeitungsverleger (Einzelnummer 20 M.)  
Sitz Mitteldeutschland

Verlagsanstalt: Die drei Wagnerschen Verlagsanstalten 10, 11, 12, in 10114 Berlin. Telefon: 332, 333, 334, 335. Verlags-Veranstaltungen: Die drei Wagnerschen Verlagsanstalten 10, 11, 12, in 10114 Berlin. Telefon: 332, 333, 334, 335. Verlags-Veranstaltungen: Die drei Wagnerschen Verlagsanstalten 10, 11, 12, in 10114 Berlin. Telefon: 332, 333, 334, 335.

Nr. 1. Freitag, den 2. Januar 1931 57. Jahrgang

### Politischer Aussen 1931

## Die Diplomatie bei Hindenburg Nuntius Orenigo überbringt die Glückwünsche — Der Reichspräsident voll Hoffnung fürs neue Jahr

### „Gemeinsame Arbeit tut not!“

Anläßlich des Neujahrstages fanden beim Reichspräsidenten von Hindenburg die üblichen Empfänge statt. Am 12. Uhr verkehrte sich das diplomatische Korps in dem großen Saal des Reichspräsidentenpalastes. Der apostolische Nuntius Monseigneur Orenigo brachte als Dolmetsch diplomatischen Korps dessen Glückwünsche in einer Ansprache zum Ausdruck. Der Nuntius erklärte u. a.:

„Die Vergangenheit dieses neuen Jahres ist leider nicht ohne Kämpfe. Der Horizont des internationalen Lebens bleibt noch immer düster und die Wolke breitet über uns Trübsal. Es hat fast überall nicht an hochherzigen Bestrebungen gekehrt, diese geringen Bestrebungen abzugeben, und wir beobachteten mit großer Genugtuung, wie Deutschland sich in diesen schweren Augenblicken bemüht, die menschliche Stoffe zu überwinden. Aber die Erfahrung erbringt immer erneut den Beweis, daß ohne volle und aufrichtige Eintracht der Nationen es nicht möglich ist, eine wirksame, menschliche Verständigung der Völker herbeizuführen.“

Verpflichtung auf Abrüstung durch die anderen Mächte nicht in die Öffentlichkeit umgelegt, und noch immer muß Deutschland in seiner Schwäche bedrückt sein. Innerpolitisch wurden die Arbeiten der Reichsregierung, die in den Rotationsordnungen des Sommers ihren vorläufigen Abschluß fanden, durch die Bemühungen zum Abschluß unterbrochen. Von den Wahlen, deren Ausgang für alle Welt sichtbar den auf den deutschen Völkern lastenden wirtschaftlichen und sozialen Druck zeigte, sind sie mit erneuter Stärke in Angriff genommen und im letzten Monat des vergangenen Jahres einen fröhlichen Schluß weitergeführt worden.“

Der Reichspräsident erwiderte darauf: „Wenn mir nach der Seite heute beim Jahreswechsel in Würzburg und München Aufenthalt ablegen über unser Ziel und Wollen zu mühen wir feststellen, daß das und Sorge in jenem Maße aus vergangene Jahre erfüllt haben und auch den Ausblick in die deutsche Zukunft trotz der schwierigen Lage begründet haben, hat sich nur der eine erfüllt.“

„Dem befehlen Sie mir die lang ersehnte Freiheit von fremder Bedrückung widergeben worden. Wir begrüßen die Sammlung der Kräfte am Rhein als einen Fortschritt auf dem Wege zum wahren Frieden und hoffen, daß bald auch dem Schicksal der von der gefahren Besetzung dort schließlich hergegangenen Tag der Wiedereinnahme mit dem Materialen befreit sein.“

„Die stillsten und höchsten Zeugnissen des deutschen Volkes sind erfüllt werden. Schmer empfindet es das deutsche Volk, daß der Grundgedanke der Gleichberechtigung auch nicht gewährleistet ist. Doch immer ist die Freiheit übernommen.“

### Reichspräsident von Hindenburg

erklärte in seiner Eingebung u. a.:

„Sie haben auf die höchste menschliche Weise hingewirkt, unter der fast die ganze Welt leidet. Mit besonderer Beachtung trifft die Auswertung der Weltmenschlichkeit das deutsche Volk. Wie Sie, Herr Nuntius, hervorzuheben hat Deutschland seine äußerste Kraft einsetzt, um die Grundfragen seiner Existenz zu sichern. Mit steigender Spannung erwartet das deutsche Volk, daß die internationale Zusammenarbeit sich im neuen Jahre als wirksam genug erweist, um das deutsche Volk vor weiteren schmerzlichen Entscheidungen zu bewahren.“

### „Zehn Jahre Reichswehr“

### Reichswehrminister Groener spricht in Kabin.

Auf der Deutschen Welle sprach Reichswehrminister Groener über „Zehn Jahre Reichswehr“. Die Reichswehr mehr entspricht dem Diktat der Weisungen. Dieser wurde durch das in den Kreisen der Reichswehr Verwirrung erzeugt, für die kein Verständnis aufbringen können. Um so mehr muß aber Selbststudium und Einigung in die Staatsräson von den Angehörigen der Reichswehr gefördert werden. Es läßt nicht an Beständen gefühl, die Reichswehr mehr parteipolitischen Interessen dienbar zu machen, aber die Reichswehr habe immer wieder Proben ihrer Unabhängigkeit und ihrer Staatsgenauigkeit aufgestellt. Der Minister sprach dann über Aufbau und Ausbildungsmaßnahmen des Heeres. An der Marine sei materielle Aufbauarbeit geleistet worden. Bestehendes Material müsse durch Neubauten ersetzt werden, auch neue Bauteilteile müssen vorgehalten werden, denn ohne Bauteilteile ist eine Landesverteidigung nicht möglich. Die Reichswehr ist zwar teuer, aber die Zahlen seien doch niedrig im Verhältnis zu denen anderer Länder. Ein Verzicht auf die Wehrmacht bedeute Verzicht darauf, eine selbständige außenpolitische Rolle zu spielen.

### Die Lehre der letzten Monate:

### „Mit Vertrauen weiter“

### „Energie und Führerwillie setzen sich auch heute noch durch.“

### Die Meinung Geheimrats Dubsbergs.

Berlin, 2. Jan. (DPA). In einem Interview für Geheimrat Dubsberg, Dr. Karl Dubsberg, Vorsitzender des Ausschusses der J. G. W. W., Präsident des Reichsverbandes der Deutschen Industrie, aus, die Entwicklung der letzten Monate hat den Reichsverband der Deutschen Industrie, das Energie und Führerwillie sich auch heute noch in Deutschland durchsetzen können. Die Durchführung des Sanierungsplanes der Reichsverbandes erfordert, daß Energie und Führerwillie sich auch heute noch in Deutschland durchsetzen können. Die Durchführung des Sanierungsplanes der Reichsverbandes erfordert, daß Energie und Führerwillie sich auch heute noch in Deutschland durchsetzen können. Die Durchführung des Sanierungsplanes der Reichsverbandes erfordert, daß Energie und Führerwillie sich auch heute noch in Deutschland durchsetzen können.

### Teilstreiks im Ruhrbergbau

Ein Teilstreiks im Ruhrbergbau ausgebrochen.

Zum Jahresanfang hat die Reichsregierung in den letzten Monaten die Durchführung der Sanierungspläne in den Bergbau durchzuführen. Die Durchführung der Sanierungspläne in den Bergbau durchzuführen. Die Durchführung der Sanierungspläne in den Bergbau durchzuführen.

### Mussolini gegen den Krieg

Mussolini hielt am Donnerstag, am 20. Uhr, in englischer Sprache eine Rede, in der er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde.

### Ein Neujahrstrakt Hitlers

Hitler hat ein Neujahrstrakt für die Nation veröffentlicht. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde.

### Beide Neujahrstrakt in Berlin.

Hitler hat ein Neujahrstrakt für die Nation veröffentlicht. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde.

### Ein hochpolitischer Rede Groeners

Reichswehrminister Groener sprach in Kabin. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde. Er erklärte, daß er nicht in den Krieg zurückkehren werde.

### Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

### Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

### Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

### Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.

Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede. Die unersättlichen Forderungen Deutschlands im Welt-Friede.











Aus Mitteldeutschesland

Seitenschwinder verhaftet.

Seitenschwinder, bis als Bürgermeister... fähige Qualifier... fähige Qualifier...

Auflösung der Bergpolizei Bienenburg.

Goslar. Die Bergpolizei Bienenburg ist... mit Wirkung vom 31. Dezember 1930 aufgelöst worden.

Der Einbruchsdiebstahl bei der Stationskaffe Goslar aufgefährt.

Goslar. In der Nacht zum 21. November hatte die hiesige Stationskaffe...

Freitod durch Gezeiten.

Höderfeld. Unheilbare Krankheit trieb hier eine Greisin... den Tod.

Wahlprüfungen Kirchenrat.

Höderfeld. Ein Berliner Einbrecher war nach hier gekommen... die Kirchenrat...

Die Proklamtion hinter der Tabete.

Höderfeld. Beim Zapfen eines Saufes fand hier unter einer Tapete... ein Brief...

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Der Meister der Süssen Traume.

Der Meister der Süssen Traume... Roman von W. Lichtenberg.

Mädchensmord im Walde?

Leichenfund bei Bad Lausitz.

Bad Lausitz. In den letzten Tagen... wurde von zwei jungen Leuten ein Spaziergang im Walde...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

einigen Wochen war in Zeitz erst das große Gut... unter Aufsicht niedergelegt.

Haubtücherfall oder Unglück?

Schleier. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Straße ein Haubtücherfall...

Entschuldig Leichenfund auf der Wäldertrecke.

Wald. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Wagnisvoller Ausdruck zweier Zeilen.

Wagnis. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

125 Jahre „Jescher Extrapol“.

125 Jahre. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Ein Leiche als Propagandamittel.

Leiche. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Er hatte nicht die nötige Flugerfahrung.

Flugerfahrung. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Ein gautes Gut niedergebrannt.

Gutes Gut. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Von einem 14jährigen ertrunken.

14jährig. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Durch eigenen Rechtsinn verbannt.

Rechtsinn. In der Nacht zum 21. Dezember... wurde auf der Wäldertrecke ein Leichenfund...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden.

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

Die Leiche wurde bei Bad Lausitz... gefunden. Die Leiche lag in einer unterirdischen... mit einem überdachten Grube...

# Aus aller Welt

## Schweres Autounfall.

Auf der Chaussee zwischen Steinitz und Bätzdorf ereignete sich am Neujahrstage ein schweres Autounfall. Ein mit fünf Personen besetzter Kraftwagen aus Steinitz fuhr infolge der unglücklichen Chaussee gegen einen Baum. Der Kraftwagen wurde vollständig zerschmettert. Hierbei wurde der Fahrer, Besondere aus Steinitz sofort getötet, während die übrigen vier Insassen, zwei Stettiner Ehepaare, mit mehr oder minder schweren Verletzungen davonkamen.

## Feuergefahr mit einem Wüder.

Im Sommerlasttag mochte der Ritterspöhrer von Malsan auf einem Neujahrstag ein Wüder in Malsan seinem Schiefer vorwiegen, weil dieser die Sohle nicht gefestigt hatte. Im Verlauf eines entzündlichen Vorwärtsschlags von der Schiefer plötzlich ein Wüder und brach dem Aufschieber eine lebensgefährliche Stütze bei. Von Malsan verfiel nach wenigen Minuten. Der Täter kletterte darauf und verarbeitete sich in seiner Wohnung. Gegen die anrückende Gendarmerei eröffnete er aus einem Revolver das Feuer, das von der Polizei längere Zeit erwidert wurde. Als dem Schiefer die Munition ausgegangen war, ergab er sich und wurde gefesselt ins Gefängnis nach Ostrow transportiert.

## Drama in einer perfischen Hirzenfamilie.

Ein geheimnisvolles Morddrama hat sich in einer Villa in der Nähe von Berlin ereignet, die von dem perfischen Fürsten Bahar als Wohnort bewohnt wird. Der Fürst, der im Alter von 47 Jahren sich seit vier Jahren mit der Wädrigen Zarinin Farida Oberl verheiratet. Das Glück der Ehe, die von zwei Kindern gesegnet worden war, wurde aber durch die Ankunft des Neffen des Fürsten, Mohammed Ali, gestört. Der junge Mann verliebte sich in seine Nichte. Nachdem der Herr Zarinin davon Kenntnis erlangt, ließ er den jungen Mann aus der Villa entfernen. Einem Mordanschlag gelang es, den Fürsten zu töten. Die Leiche wurde in der Villa gefunden. Die Polizei ist zur Ermittlung der Täter in der Villa tätig.

## Der Merapi wieder ruhig.

Der Vulkan Merapi hat nach einer ausdauernden telegraphischen Bericht des Generalgouverneurs von Niederländisch-Indien erhalten, wonach man annimmt, daß der Ausbruch des Merapi zum Stillstand gekommen sei. Trotzdem sei die Gefahr für die niedrig gelegenen Landstriche noch nicht vollkommen beseitigt.

## Die Bananen werden ebenso wie der Pfeffer häufig beschlagnahmt, wobei insbesondere die Luftfahrzeugverwaltungen vorzügliche Dienste leisten.

Umfangreiche Maßnahmen sind ferner zur Entdeckung und Verfolgung der Landstriche in den Gebieten, ferner zur Befestigung der vielen kleinen und zerstreuten sowie zum Schutze der gesamten Gebiete vor Verbrechen getroffen worden.

# Einführung eines reichen jungen Amerikaners

Die gewaltsame Einführung eines Millionärs durch ein amerikanisches Ehepaar ereignet in St. Louis angebliches Aufsehen und hat die höchsten und höchsten Behörden zu einer Vernehmung und Untersuchung geführt. Der reiche junge Amerikaner, dessen Name nicht bekannt ist, wurde in der Straße zwischen der Hauptstadt und dem Meer bei einem Streit mit dem Ehepaar getötet. Die Polizei ist zur Ermittlung der Täter in der Straße tätig.

## Ein Überlebender des „R 101“ bei einem Motorabsturz geflüchtet.

Der Mechaniker Watts, der bei der Absturz des „R 101“ mit Verletzungen davongekommen war, ist bei einem Motorabsturz in der Nähe von Bedford getötet worden.

# Die Deutsche Lufthansa an der Jahreswende 1930/31

## Rückblick und Ausblick. — Am 5. Januar 5jähriges Bestehen.

In einer Unterredung zwischen dem Vorstandsvorsitzenden der Deutschen Lufthansa Erhard Milch und einem Vertreter der Weltaerographischen Anstalt wurde Milch u. a. folgende interessante Mitteilungen. Die Betriebsergebnisse des Jahres 1930 hatten sich ungefähr auf der Höhe des Jahres 1929 gehalten. Es waren zahlreiche neue Flugzeuge und Motorflugzeuge in den Betrieb eingeleitet, die Fortschritte in der Sicherheit und Wirtschaftlichkeit des Betriebes erbrachten. Durch Einräumung in der Zahl der Flüge konnten die Betriebsführung und die Erhaltungsaufgaben vereinfacht werden. Die früher häufigen Kurbelwellenbrüche sind durch geeignete Maßnahmen völlig beseitigt worden. Zur Verstärkung des Ausbaus und zur Schonung der Flugzeugfabriken werden Maßnahmen eingeleitet. Der Flugzeugpark der Gesellschaft beträgt insgesamt 144 moderne Flugzeuge, davon: 36 Großflugzeuge, 47 mittlere und 61 kleinere Flugzeuge. Die heutige Flugzeugflotte bietet 6, die größte 26 Personen Platz.

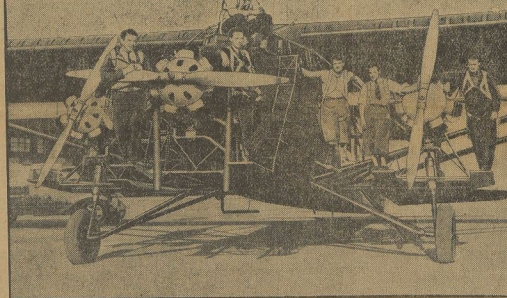
Die Jahres-Kilometerleistung beträgt insgesamt etwa 10,2 Millionen Kilometer. Die Leistung der französischen Luftverkehrsgesellschaft dürfte etwa in derselben Höhe liegen, jedoch liegen hier über 450 Flugzeuge für die Durchführung des Dienstes zur Verfügung. Die bereits im vorigen Jahre beobachtete Steigerung der Ladung durch Post und Fracht im Verhältnis zu den Passagieren machte auch 1930 wieder Fortschritte. Insbesondere brachte die Durch die Einführung des Reichspostministers geschlossenen neuen Postlinien einen wesentlichen Zuwachs an Postgut.

Das Hauptziel dieses Jahres ist die weitere Ausdehnung mit Langstrecken und insbesondere durch den Ausbau weltweiter Postlinien. Durch eine entsprechende Erhöhung der Postleistungen (Kilometer) konnten die Leistungen der durch die modernen Instrumente geschlossenen Postlinien gut ausfallen. Es waren nur zwei Fälle im Betriebsablauf zu verzeichnen. Die große Erhaltung des gesamten Personalgeheim am besten daraus hervor, daß bereits 31 Flugplätze mehr als 500 000 Kilometer im Luftverkehr zurückgelegt haben. An der Spitze stehen die Führer: Road, Kabinen und Post mit je etwa 850 000 Kilometer.

Die Weltweite Ausdehnung der Luftverkehrsgesellschaft ist insbesondere im Interesse der Post, konnte durch fertiggestellten Ausbau der letzten Nordatlantischen Königsberg-Danzig-Berlin-Janauer-Postlinie in Richtung London und Paris mehr als verdoppelt werden. Auch für das kommende Jahr ist ein weiterer Ausbau der Postleistungen vorgesehen, insbesondere nach Südamerika und nach Ostasien.

Die Luftverkehrsgesellschaft hat sich im vergangenen Jahre in der Durchführung der Postleistungen und der Erhaltung der Postlinien in der Höhe von 10,2 Millionen Kilometer gehalten.

## Der Dauerflugrekord soll wiederum gebrochen werden.



Der Pilot Jimmy Angell (rechts) und seine Begleitung vor seinem Rekordflugzeug. Der Pilot Jimmy Angell aus Los Angeles, der durch verschiedene Flüge die Aufmerksamkeit auf sich lenkte, beabsichtigt jetzt einen neuen Angriff auf den Dauerflugrekord zu unternehmen. Er hat sich ein riesiges Spezialflugzeug bauen lassen, mit dem er über 1000 Stunden in der Luft bleiben will.

Die Dame ist nicht vom Tinseltown, Herr Direktor. Es ist eine Sängerin vom internationalen Dienst.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

Herr Direktor... spricht ihn Dr. Sieh nach einer Pause an.

weiter aus: der Ring um ganz Südamerika ist bereits geschlossen. Die großen Fernflüge des Jahres, u. a. von New York nach Südamerika, von New York nach Ostasien, von New York nach Australien, liegen im Sinne dieser Entscheidung.

Für Deutschland ist die Arbeit an allen Gebieten der Luftfahrt durch viele politische und wirtschaftliche Schwierigkeiten gegenüber dem Ausland außerordentlich erschwert.

Neben dem Luftverkehr zählt dies ganz besonders die deutsche Luftfahrtindustrie, die behauptet werden nicht über lange Zeit in der Lage sein wird, ihre im Ausland gang und gäbe. Das größte die Leistungen der deutschen Luftfahrtindustrie, wie der deutschen Luftfahrt überhaupt, einen guten internationalen Ruf zu gewinnen, ist das beste Zeugnis für den deutschen Arbeitswillen und das deutsche Können. Man braucht in diesem Zusammenhang mit an die beiden deutschen Reichsteile, die heute in der ganzen Welt als Spitzenergebnisse Anerkennung finden.

So ist zu hoffen, daß die deutsche Luftfahrt, und mit ihr die deutsche Luftbahn, auch im neuen Jahr ihren guten Schicksal zum Trotz durchhalten und den guten Ruf Deutschlands in der internationalen Luftfahrt halten wird.

Dienstboten gesucht — in England. So hat in England herrschenden Dienstbotenmangel zu ihrem, wird in London eine Trainingsanstalt eröffnet werden, um den durch den internationalen Ruf erworbenen Gelehrten zum Berufsbedarf zu geben.

# Hochfrequenzler! Nehmt Rücksicht auf die Radiohörer!

## Radio-Gede

Gonnabend, 3. Januar. Mitteldeutscher Sender.

- 12.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 12.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 13.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 13.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 14.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 14.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 15.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 15.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 16.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 16.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 17.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 17.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 18.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 18.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 19.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 19.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 20.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 20.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 21.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 21.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 22.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 22.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 23.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 23.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 24.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).

## Deutsch-Welle.

- 12.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 12.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 13.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 13.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 14.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 14.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 15.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 15.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 16.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 16.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 17.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 17.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 18.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 18.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 19.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 19.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 20.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 20.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 21.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 21.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 22.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 22.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 23.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 23.30 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).
- 24.00 Uhr: Schallplattenkonzert (Schallplatten).

## Die heutige Nummer umfasst 12 Seiten.



# Wen-Sport-Spiele

### Hart ging es auf dem Kasernenhof zu...

## VIL. schlägt MTV. Knapp 3:2

### Ein unglückes Spiel.

Am Sonntagabend fanden sich auf dem Kasernenhof wieder einmal Handballer aus dem Sportklub und dem Turnverein gegenüber, um ihre Kräfte im Grenzballspiel zu messen. Leider war von dem Charakter eines Freundschaftsspiels freilich nicht die Rede, denn es ging von der ersten bis zur letzten Minute mitunter recht hart zu. Schuld an diesen "Schicksalskämpfen" trugen beide Parteien, und es ist nur der tatsächlichen Leistung des Schiedsrichters O. A. Mann (Fußball-Verein) zu danken, daß das Spiel nicht noch mehr unglückliche Gräueltaten auf sich zu ziehen und fortwährend vor Platzverweisen nicht jura.

Abgesehen von der unangeneigen Härte, mit der der Kampf durchgeführt wurde, bot das Spiel auch sonst keine überaus großen Leistungen und meiste zum besten der "Hilfsrichter". Am Ende der 3. Viertelzeit lag MTV mit 1:0 im Vorteil. In der 4. Viertelzeit gelang es dem MTV, durch einen Schiedsrichter-Fehlurteil, die Führung zu übernehmen. Das Ergebnis lautete 3:2. Die Zuschauerzahl war sehr gering.

Den knappen Sieg brachte die 4. Viertelzeit in der ersten Hälfte. Die 1. Viertelzeit verlief ohne besondere Ereignisse. In der 2. Viertelzeit gelang es dem MTV, durch einen Schiedsrichter-Fehlurteil, die Führung zu übernehmen. Das Ergebnis lautete 3:2. Die Zuschauerzahl war sehr gering.

Reiten stehenden Zuschauer nicht irritieren, hätte aber wohl bei etwas mehr Aufmerksamkeit dem zweiten Treffler des Gegners verhindert können.

### Handballspiele am Sonntag.

- 1. Klasse:**
  - MTV, Halle - MTV, Halle
  - MTV, Halle - MTV, Halle
  - MTV, Halle - MTV, Halle
  - MTV, Halle - MTV, Halle
  - MTV, Halle - MTV, Halle

### Schach

**Schachturnier in Daitzing.**  
Nach der 4. Runde des Turniers in Daitzing hat sich die Reihenfolge der Spieler wie folgt geordnet: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ...

### Wassersport

**Neuer Schwimmrekord.**  
Die bekannte französische Schwimmerin G. ... stellte in Paris einen neuen Schwimmrekord auf ...

### In Kürze

Die indische Studenten-Hockeymannschaft wurde in Heidelberg am Freitagabend vom Heidelberger Hockey-Club mit 2:8 (2:4) geschlagen.

### Die Damen des Magdeburger Hockey- und Tennis-Clubs

Die Damen des Magdeburger Hockey- und Tennis-Clubs haben bei einem Turniere in ...

## Fußball-Großkampf in Weißentfels

### Im Weißentfels geht es um die Spitze im Saale-Ober-Bezirk. — Sonst Fußballturniere.

Nach der Meisterschaft wurde wieder Fortsetzung der Fußballturniere. Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

Die Spiele fanden am Sonntag ...

### „Special“ herrsche die die die...

„Special“ herrsche die die die ...

### Das Ergebnis des Schachturniers...

Das Ergebnis des Schachturniers ...

### Die Spinnweb...

Die Spinnweb ...

### Was Mädchen Staff...

Was Mädchen Staff ...

### Unser Weihnachtsfeier im „Kasino“

Unser Weihnachtsfeier im „Kasino“ ...

### Vielen herzlichen Dank

Vielen herzlichen Dank ...

### Allen meinen Freunden

Allen meinen Freunden ...

### Wie alle Weihnachtskinder...

Wie alle Weihnachtskinder ...

## 11. 1. 2. Januar 1931



11. 1. 2. Januar 1931

## Fu's Junior Book

Jugend- und Kinder-Zeitung des „Merseburger Korrespondent“

## Silvester 1930

Von Born D. (14 Jahre)

„Mutter, weißt du, was mir heute befallen ...“

„Mutter, weißt du, was mir heute befallen ...“

„Mutter, weißt du, was mir heute befallen ...“







14 Millionen Arbeitslose

Deutschland im Dezember an erster Stelle.

Statistische Angaben über den Umfang der Arbeitslosigkeit liegen, wie vom Statistischen Reichsamt ausgeht, mit Abgrenzung des Deutschen Reichs, aus 27 Ländern vor. Die Vergleichbarkeit der Zahlen ist jedoch infolge der verschiedenen Erhebungs- und Darstellungsmethoden ziemlich gering. Die erheblichsten Schwierigkeiten sind dadurch vorhanden, daß aus den Vereinigten Staaten nur unvollständige und sehr schwankende private Schätzungen vorliegen sind. Die gesamte Arbeitslosigkeit für den Herbst 1930 dürfte in den erwähnten 27 Ländern zusammen in Deutschland und in den Vereinigten Staaten zusammen am mindestens 14 Millionen Menschen zu veranschlagen sein. Allein in den Zentren der Weltwirtschaft, den Vereinigten Staaten, Großbritannien und Deutschland befanden sich Ende September 1930 mindestens elf Millionen Arbeitslose gegen fünf Millionen im Vorjahr.

Um die Bedeutung der Arbeitslosigkeit für die einzelnen Länder besser beurteilen zu können, hat das Statistische Reichsamt trotz bestehender Bedenken die Zahl der Arbeitslosen in Beziehung gesetzt zur Gesamtbevölkerung. Danach waren Ende September von 100 Personen der Gesamtbevölkerung arbeitslos in:

Table with 2 columns: Country and Percentage of unemployed population. Includes Germany (4.8%), USA (4.7%), etc.

Setzt man für die Deutsche Reich, Großbritannien und die Vereinigten Staaten die Zahlen ein, die den Stand der Arbeitslosigkeit zu Anfang Dezember wiedergeben: Deutsches Reich 3 688 000, Großbritannien 3 840 000, Vereinigte Staaten 6 000 000 — für die meisten übrigen Länder liegen die neueren Zahlen noch nicht vor —, so ergibt sich nach dem Anteil der Arbeitslosen an der Gesamtbevölkerung folgende Reihenfolge:

Table with 2 columns: Country and Percentage of unemployed population. Includes Germany (5.7%), USA (5.2%), etc.

Durch die ungünstige Entwicklung in den letzten Monaten ist somit Deutschland nach dem Anteil der Arbeitslosen an der Gesamtbevölkerung an die erste Stelle gerückt.

Die öffentlichen Lebensversicherungsanstalten im Jahre 1930

Die immer schwieriger sich gestaltende wirtschaftliche Lage und die damit verbundene Kapitalnot und Arbeitslosigkeit hat auch auf die Entwicklung des Lebensversicherungsgeschäfts im Jahre 1930 eingewirkt. Die Anwartschaften an Kapitalversicherungen hat sich daher etwas verlangsamt. Er betrug bei den im Verband öffentlicher Lebensversicherungsanstalten in Deutschland zusammengeschlossenen öffentlichen Lebensversicherungsanstalten rund 840 000 000 RM, dazu kommen noch 100 000 000 RM Vertragssumme an Basisversicherungen. Auf die bestehende Vermögenslage der wirtschaftlichen Lage sich infolge auswirkend, als Herabsetzung der Versicherungssummen in stärkerem Maße als bisher gewöhnlich wurden. Ferner haben auch die Darlehen auf Versicherungsscheine an Umfang zugenommen. Der Verfall an Versicherungen hat sich in mäßigen Grenzen gehalten. Der Antragszufluß in der Unfallversicherung und Autokaskoversicherung belief sich auf rund 4 1/2 Millionen Reichsmark Jahresprämie.

Das mit der Privatversicherung abgelaufene Wettbewerbsabkommen hat auch im vergangenen Jahre nicht alle Erwartungen erfüllt; im Gegenteil: es haben sich erwartungsgünstige Einseitigkeiten, die mit der Wirtschaftsform der Vertragsparteien verknüpft und von ihr unentzerrlich sind, schneller herausgebildet.

Die gemeinsinnige Tätigkeit der öffentlichen Lebensversicherungsanstalten spiegelt sich auch im abgelaufenen Jahre in der Anlagepolitik wieder. Getreu ihren Gründungsgedanken, haben die öffentlichen Lebensversicherungsanstalten die durch die Beitragszahlung der Versicherten angesammelten Kapitalien grundsätzlich in den Ge-

Änderung des Mietsen- und Mieterschutzes

Von Dr. Lehmann, Liegnitz.

Am 1. April 1931 treten Änderungen des Reichs-mietengesetzes und des Mieterschutzgesetzes in Kraft. Am 1. Dezember 1930, Kapitel IV, betreffend Abbau und Wiederaufbau der Wohnungswirtschaft, RGBl. I, S. 588. Hiernach ist eine Regelung auf die gesetzliche Mietsen nicht mehr zulässig:

- a) wenn der Vermieter zum Abschluß des Mietvertrages wesentlich dazu bewogen worden ist, daß der Mieter ihm ein günstigeres Angebot gemacht hätte als alle anderen Bewerber; b) wenn der andere Vertragsteil mit Rücksicht auf die abweichende Vereinbarung entsprechende Leistungen übernommen hat; c) nach Ablauf eines Jahres seit dem Beginn der Mietzeit, es sei denn, daß derjenige, der sich auf die gesetzliche Mietsen beruft, in eine wirtschaftliche Notlage geraten ist und die Änderung der Verhältnisse des anderen Teiles nicht als unbillig bezeichnet werden kann.

Bekanntlich war durch die Novelle vom 17. Februar 1928 eine Berufung auf die gesetzliche Mietsen bereits ausgeschlossen worden bei Mietverträgen, die für freigelegte oder freiwerdende Räume nach dem 31. März 1928 zu einem Mietvertrage abgeschlossen wurden und sich unter ausschließlicher auf Geschäftsräume oder solche Wohnungen beziehen, die, abgesehen von Küche, Nebenzimmern und Nebenräumen, mindestens 8 Wohnräume oder mindestens 100 qm Wohnfläche haben. In Frage kommen hierbei, von den Geschäftsräumen abgesehen, die sogenannten tenen Wohnungen, deren Zwangsverteilung durch das Wohnungsmietengesetz durch besondere Lockerungsverordnungen aufgehoben ist.

Zwecks Förderung weiterer Lockerung werden jetzt alle solchen Räume, die bei Vertragsschluß einer Inanspruchnahme auf Grund des Wohnungsmietengesetzes, mindestens 8 Wohnräume oder mindestens 100 qm Wohnfläche haben, von den Vorschriften des Reichs-mietengesetzes ausgenommen. Die Vorschriften über Mieterschutz und Mietsen sind nicht ebenfalls für derartige Räume aufgehoben, mit Ausnahme der §§ 49a und 49b. Nach § 49a wird wegen Wuchers mit Räumen mit Geldstrafe oder mit Gefängnis bestraft, wer für die Mietsen oder auf Grund eines sonstigen Rechts-

verhältnisses erfolgende Überlassung von Räumen oder im Zusammenhange damit für sich oder einen anderen einen Mietsen oder eine sonstige Vergütung fordert, annehmlich oder sich versprechen läßt, die unter Berücksichtigung der gesamten Verhältnisse als unangemessen anzusehen ist. § 49b sieht einen Sonderchutz für freigelegene Räume während einer Übergangszeit vor.

Bemerkenswert ist, daß der Vermieter das Mietrecht mindestens seit 3 Jahren besitzt und darin keine Wohnung innehat; Voraussetzung ist, daß der Raum selbst zu Wohnzwecken benutzt wird. Der Wohnungsmieter bleibt auf eine Wohnung nach dem Mietsen in Anspruch zu nehmen, auf Antrag des Vermieters diesem die Kosten ersetzen, die er für den Umzug und die anderweitige Unterkunft aufgewendet hat. Sodann ist die Vollstreckung von Räumungsklagen dadurch erleichtert worden, daß die Zahlung der Hauskosten aufgeben wurde. Die Gemeinden oder Gemeindefürsorge in denen eine Inanspruchnahme von Räumen auf Grund des Wohnungsmietengesetzes nicht stattfindet. Eine in dem jetzt erörterten Falle bestehende Mietverhältnisse unter Zwangsversteigerung kann auf Antrag des Vermieters aufgehoben werden, wenn seit der Rechtskraft der Zwangsversteigerung die Wohnung im Besitz des Mieters für längere Zeit verbleibt. Beachtlich ist ferner, daß der Mietschutz für den Fall der Zwangsversteigerung auf den Fall der Fortfall kommt, soweit das Dienst- oder Arbeitsverhältnis auf die Besorgung von Angelegenheiten des Hauses gerichtet ist. Beide Gesetze sollen am 1. April 1931 außer Kraft treten, falls bis zu diesem Zeitpunkt ein Gesetz in Wirkung tritt, wodurch die Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches, die Mietsen unter sozialen Gesichtspunkten ausgestaltet werden. Das Wohnungsmietengesetz, die Zwangsverteilung von Räumen, tritt dagegen schon am 1. April 1931 außer Kraft.

gestellte betroffen werden, wird von zuständiger Stelle mitgeteilt. Diese Mitteilung den Tatsachen nicht entspricht. Es sei lediglich Stillschlagungsantrag vorsorglich gestellt, um die Möglichkeit zu haben, im Falle einer Verschlechterung der Auftragsbedingungen Einschränkungen vornehmen zu können. Weiter verläutet, daß ab 1. Februar aus der Abteilung Hochdruck Werke für eine neue Unternehmung befähigt worden ausgearbeitet, daß die Absatzverhältnisse sich in zunehmendem Maße verbessert haben.

Börsen, Devisen, Märkte

Berliner Börse vom 31. Dezember.

Tendenz: Freundlicher Jahresabschluss. Die heutige Börse eröffnete im allgemeinen mit Besserungen von 1 bis 3 Prozent. Der feste Schuld der gestrigen New Yorker Börse hatte schon vormittags und der Vorbesuch der Grundbesitz-Gesetzgebung ausgelöst. Verkaufsaufträge des Auslandes lagen kaum vor, zumal die Schweiz und England sich für den Vorbesuch der Grundbesitz-Gesetzgebung keine Meinungsäußerungen und Diskussionen der Spekulation, wahrscheinlich, um etwas höhere Blankokurse zu erzielen. Die Nachrichten über den russischen Dynamit Nobel, Elektrisch Licht und die Thüringer Gas, Berger, Deutsch-Atlanten und Kunstsilberwerte, die 3 bis 3 1/2 Prozent anstiegen. Als schwächer sind Sarotti minus 3 Prozent, Transarotti minus 4 Prozent, Svanovsk minus 4 Mark und Metallaktien minus 4 Prozent zu nennen. Bei letzteren vorstimmte der überraschende Vorschlag einer Restrukturierung von 2 Prozent, die auf 6 Prozent gerundet hätte. Im Vorlaufe wurde es

Kurszettel

Table with 4 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various stock prices for companies like Rhein Brunn, Rhein Sprengstoff, etc.

Reichsbankdiskont 5 Prozent.

Berliner Börse vom 31. Dezember

Table with 4 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various stock prices for companies like Deutsche Anleihen, Diach. Am.-Anst., etc.

Berliner Börse vom Vortage

Table with 4 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various stock prices for companies like Deutsche Anleihen, Diach. Am.-Anst., etc.

ein wenig lebhafter, und die Kurse stiegen erneut 1 bis 2 Prozent. Schubert & Salzer wurde nach anfänglicher Plus-Plus-Notiz 5 1/2 Prozent höher festgesetzt. Reichsbankvorsätze waren als festverzinsliches Papier stärker gesucht. Polyphon zogen auf 144 Prozent an und rheinisch-westfälischer Sprengstoff lagen mit 50 Prozent 3 Prozent über gestrigem Schluss, auch Mansfelder gingen im Einklang mit der festeren Kupferkurse auf 34 Prozent. Später trat eine kleine Abschwächung ein, da Kündigungen in der Textilindustrie verstimmten. Das Devisen der Arbeitsmieten, wünsch Melierungen der Presse, daß der Arbeitgeber im Konflikt eine Sprengstoffe-Lohnsenkung garantiert sei, nicht zutreffen, wurde zur Kenntnis genommen.

Gegen 1 Uhr wurde es allgemein wieder freundlicher, da die Kassakurse, auch der Terminkurs recht fest zu werden schienen. Aufsehen erregte der Kassakurs für die, der mit 180 nicht weniger als 11 Prozent über dem Terminkurs lag. Anleihen leicht absteckend, Neubesitz im Verlaufe der Woche, Ausland kaum verändert, Boston schwächer, später jedoch erholte. Plandirekt allgegenwärtig, die zu den Bestellungen der Banken, hohe Blankokurse zu erzielen, stellten keine Anlagekäfte des Publikums. Die Kurse zogen bis 1 Prozent an. Reichsbankbuchforderungen, mit Ausnahme der spätesten Fälligkeiten, befestigt, Devisen ruhig, Pfund und Madrid etwas leichter, Buenos feste, Geld unvollständig, Tagesgeld und Geld über 100 bis 8 Monatskurse bis 8 1/2 Prozent, Warenwechsel zurücklä 5 1/2 Prozent.

Table with 3 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various stock prices for companies like Beseno 1 Paso, Japco J. P., etc.

Berliner Produktenbericht vom 31. Dezember.

Die Jahresabschlussberichte brachte naturgemäß keine Belebung des Geschäftes im Produktenverkehr. Einiges Interesse beanspruchte die Abwicklung der Devisenverbindlichkeiten im handelsrechtlichen Lieferungs-geschäft. Obwohl von den besichtigten 1020 Tonnen Weizen ein Teil nicht den durch die Bedingungen im voraus gesagten, ergaben sich für Devisen keine nennenswerten Preisveränderungen; Devisenberozogen setzte auf Glattstellungen 3 M. Devisen, 8 1/2 allmonatlich glatte, nach, die nennwert die Euragemeinle erlegt sind, im Promisgeschäft war die Unternehmungslust gering. Da andererseits das Angebot an Weizen, die konnten die Vortagspreise behauptet werden. Für Weizen wurden vereinzelt 1 M. höhere Forderungen bewilligt. Weizen- und Roggenmehl liegen bei unbedeutender Mühlenerhöhung am 11. und 12. und Getreismarkte war die Unternehmungslust minimal, die Preise blieben nominell unverändert.

Berliner Metallnotierungen.

Table with 3 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various metal prices for companies like Elektrolytkupfer, etc.

Leipziger Börse vom 31. Dezember

Table with 4 columns: Date (31.12., 30.12., 31.12., 30.12.) and various stock prices for companies like Leips. Maif. Schk., etc.



# Verleugung der Verantwortung

## Mitteldeutsche Neueste Nachrichten

Erstausgabe täglich nachmittags, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Preis monatlich 2,50 RM. Wochenpreis 50 Pf. Bei Abnahme über 100 Exemplare 1. RM. Postung 2. RM. monatlich um 30 Pf. Belegungsgebühr oder Zustellgebühr 50 Pf. Einmalig 10 Pf. Einmalig 20 Pf. Bei Bestellungen von mehreren Exemplaren (Ersatz, Nachdruck usw.) hat der Besteller keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Wochenpreisliste für den bezugsfreien Willkommenspreis 10 Pf.; im Rest 1. RM. 40 Pf.; Familien- und kleine Abnehmer besondere Preise; für Großabnehmer und Buchhändler 20 Pf. Nachdruck, Vertriebskosten extra. — Robert Koch-Verlag, Berlin. — Gedruckt im Verlagsdruckerei 9 Ute vom Rath.

Hauptgeschäftsstelle: Leipzig, S. Ritterstraße 3. Zentral-Vertriebsstelle: Leipzig, S. Ritterstraße 3. Geschäftsstelle: Leipzig, S. Ritterstraße 3. Zentral-Vertrieb: Leipzig, S. Ritterstraße 3.

Ar. 1. Freitag, den 2. Januar 1931 57. Jahrgang

### Politischer Auftakt 1931

# Die diplomatie Hindenburg

Nuntius Orsenigo überbringt die Glückwünsche — Der Reichspräsident voll Hoffnung fürs neue Jahr

## „Gemeinsame Arbeit tut not!“

Am 1. Januar 1931 empfing der Reichspräsident in der Villa Hammersburg die Nuntius Orsenigo, den Vertreter des Papstes. Der Nuntius überbrachte die Glückwünsche der Vatikanstadt an den Reichspräsidenten. Orsenigo erklärte, daß die Beziehungen zwischen dem Reich und dem Vatikan in der letzten Zeit sehr gut gewesen seien. Er wünschte, daß diese Beziehungen in der Zukunft noch besser werden könnten. Der Reichspräsident dankte ihm herzlich für seine Wünsche und sagte, daß er sich für die Förderung der Beziehungen zwischen dem Reich und dem Vatikan einsetzen werde.

Der Reichspräsident empfing auch den Nuntius Orsenigo, den Vertreter des Papstes. Orsenigo überbrachte die Glückwünsche der Vatikanstadt an den Reichspräsidenten. Der Reichspräsident dankte ihm herzlich für seine Wünsche und sagte, daß er sich für die Förderung der Beziehungen zwischen dem Reich und dem Vatikan einsetzen werde.

## „Zehn Jahre Reichswehr“

Der Reichspräsident empfing den Reichswehrminister Groener. Groener berichtete über die Entwicklung der Reichswehr in den letzten zehn Jahren. Er sagte, daß die Reichswehr in dieser Zeit eine große Entwicklung erreicht habe. Die Reichswehr sei heute eine moderne und kampfbereite Armee. Der Reichspräsident dankte Groener für seine Arbeit und sagte, daß er sich für die Fortentwicklung der Reichswehr einsetzen werde.

## Reichspräsident von Hindenburg

Der Reichspräsident von Hindenburg hat in seiner Erhebung zu einem Mann von großem Ansehen. Er hat sich in der letzten Zeit für die Förderung der Beziehungen zwischen dem Reich und dem Vatikan eingesetzt. Er hat auch die Entwicklung der Reichswehr in den letzten zehn Jahren überwacht. Der Reichspräsident von Hindenburg ist ein Mann von großer Weisheit und großer Tapferkeit.

## Die Lehre der letzten Monate

Die Lehre der letzten Monate ist die Lehre der Zusammenarbeit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## „Mit Vertrauen weiter“

„Energie und Führerwille sehen sich auch heute noch durch.“ Die Meinung Geheimrats Duisbergs. Der Geheimrat Duisberg hat in seiner Rede die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## Ein Neujahrswort Hitlers

Ein Neujahrswort Hitlers. Adolf Hitler hat in seinem Neujahrswort die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## Mussolini gegen den Krieg

Mussolini gegen den Krieg. Benito Mussolini hat in seiner Rede die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## Ein Neujahrswort Hitlers

Ein Neujahrswort Hitlers. Adolf Hitler hat in seinem Neujahrswort die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## Die hochpolitische Rede Groeners

Die hochpolitische Rede Groeners. Der Reichswehrminister Groener hat in seiner Rede die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.

## Ein Neujahrswort Hitlers

Ein Neujahrswort Hitlers. Adolf Hitler hat in seinem Neujahrswort die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.



colorchecker CLASSIC. Ein Neujahrswort Hitlers. Adolf Hitler hat in seinem Neujahrswort die Bedeutung der Zusammenarbeit betont. Er sagte, daß die Zusammenarbeit die Grundlage für den Frieden und die Gerechtigkeit ist. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Entwicklung der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Glückseligkeit der Menschheit. Die Zusammenarbeit ist die Grundlage für die Zukunft der Menschheit.